

**Price List
to the Market Data Dissemination Agreement
Mainland China (MDDA MC)
of SSE Infonet Ltd. and Deutsche Börse AG**

上证所信息网络有限公司与德意志交易所
中国大陆市场数据发布协议(中国大陆 MDDA)
价目表

Effective as of 19 June 2020

2020 年 6 月 19 日起生效

Version 1.2

版本 1.2

Contents / 目录

Page / 页数

A	Distribution Licence Fees / 发布许可费	3
B	Non-Display Licence Fees / 非展示许可费	4
C	Data Fees Professional Use / 专业使用数据费	5
D	Data Fees Private Individuals / 私人自然人使用数据费	5
E	General / 其他	6
F	Contact / 联系方式	6

A Distribution Licence Fees / 发布许可费

Distribution Licence Fees are charged for the right to onward disseminate Licensed Information to Vendors, Sub-Vendors, Subscribers and Users in accordance with the MDDA MC.

The Distribution Licence Fees for Real-time Information Products include the use and dissemination of the Delayed Information.

Distribution Licence Fees apply once per Contracting Party per Information Product per month.

根据中国大陆 MDDA，对向信息商、次级信息商、订户和用户发布被许可信息的权利，收取发布许可费。

实时信息产品的发布许可费包含对延时信息的使用及转发。

发布许可费由签约方按信息产品每月结算一次。

Information Product / 信息产品

	Real-time 实时 Level 1/Level 2	Delayed 延时
	¥/Month 人民币/月	¥/Month 人民币/月
Deutsche Börse Indices 德意志交易所指数	2,845.00	1,896.00
STOXX® Indices 斯托克指数	5,689.00	5,689.00
Spot Market Germany (Frankfurt/Xetra®) 德国现货市场 (法兰克福/Xetra®)行情	21,102.00	10,551.00
Eurex® 欧洲期货交易所行情	8,620.00	4,310.00

Special Fees / Policies

	Description and Prices	Supplemental Provisions
Free Trial, applicable from 1 July 2020 until 31 December 2020 免费试用，适用于 2020 年 7 月 1 日至 2020 年 12 月 31 日	For all new orders (i.e. an Information Product not licensed within the past 200 days) placed with order start date between July 1 and December 31, 2020, the Distribution License Fees are waived for a time period of six months. For upgrades from Delayed to Real-time, placed with order start date between July 1 and December 31, 2020, the difference between Real-time Distribution License Fees and Delayed Distribution License Fees will be waived (i.e. the Delayed Distribution License Fees continue to apply). 对于在 2020 年 7 月 1 日至 2020 年 12 月 31 日间开始的新订单（即过去 200 天内未获得许可的信息产品），免除六个月发布许可费。 对于在 2020 年 7 月 1 日至 2020 年 12 月 31 日从延时数据升级为实时数据的订单，免除实时数据发布许可费和延时数据发布许可费间的差额（即按照延时数据发布许可费用计算）。	The rules of the MDDA MC such as Reporting and payment of Data Fees, Dissemination within Closed User Groups etc. apply without reservation. 中国大陆 MDDA 的规则，例如报告和 数据费用支付，封闭用户组内转发等完全适用。

B Non-Display Licence Fees / 非展示许可费

With regard to remuneration, a distinction is made as to whether the Non-Display Information Usage is internal, or whether Original Created Works, which have been generated using Real-time Information, are disseminated to third parties.

The Real-time Distribution Licence Fees include the Non-Display Licence Fees External Distribution (but not the Non-Display Licence Fees Internal Usage).

The Licence Fees for Non-Display Information Usage Internal Use are to be paid on a cumulative basis.

Non-Display Licence Fees apply once per Contracting Party per Information Product per month.

非展示信息,根据是内部使用,还是基于实时信息开发出原创产品发布给第三方,需要进行区别计费。

实时发布许可费包括非展示对外发布许可费(但不包括非展示内部使用许可费)。

非展示内部使用许可费按累积的方式支付。

非展示使用许可费由签约方按信息产品每月结算一次。

Information Product / 信息产品

	Non-Display Licence Fees 非展示信息许可费 Internal Usage 内部使用 ¥/Month 人民币/月	Non-Display Licence Fees 非展示信息许可费 ExternalDistribution 对外转发 ¥/Month 人民币/月
Deutsche Börse Indices 德意志交易所指数	1,422.00	2,112.00
STOXX® Indices 斯托克指数	2,845.00	4,267.00
Spot Market Germany (Frankfurt/Xetra®) 德国现货市场 (法兰克福/Xetra®)行情	10,551.00	15,826.00
Eurex® 欧洲期货交易所行情	4,310.00	6,465.00

C Data Fees Professional Use / 专业使用数据费

No Data Fees are charged for Delayed Information.
Level 2 Information also includes Level 1 Information.

延时信息不收取数据费。
Level2 信息已含 Level1 信息。

Real-time per AccessID / 按访问 ID 收费的实时信息

Information Product / 信息产品

	¥/Month 人民币/月	
	Level 1	Level 2
Deutsche Börse Indices 德意志交易所指数	51.70	NA ¹⁾
STOXX® Indices 斯托克指数	71.10	NA ¹⁾
Spot Market Germany (Frankfurt/Xetra®) 德国现货市场 (法兰克福/Xetra®)行情	492.40	597.90
Eurex® 欧洲期货交易所行情	318.90	431.00

1) Not available / 不适用

D Data Fees Private Individuals / 私人自然人使用数据费

According to Section 12 of the General Terms and Conditions to the MDDA MC, these discounted prices only apply to Private Individuals.

根据中国大陆 MDDA 一般条款与条件第 12 条,只可向私人自然人提供以下优惠价格。

Real-time per Access ID / 按访问 ID 收费的实时信息

Information Product / 信息产品

	€/Month 欧元/月	
	Level 1	Level 2
Deutsche Börse Indices 德意志交易所指数 (自 2020 年 3 月 1 日起生效)	1.00	NA ¹⁾
STOXX® Indices 斯托克指数 (自 2020 年 3 月 1 日起生效)	1.00	NA ¹⁾
Spot Market Germany (Frankfurt/Xetra®) 德国现货市场 (法兰克福/Xetra®)行情 (自 2020 年 3 月 1 日起生效)	1.00	1.00
Eurex® 欧洲期货交易所行情 (自 2020 年 3 月 1 日起生效)	1.00	1.00

1) Not available / 不适用

E General / 其他

All prices stated are before sales tax (VAT). The Contracting Party is subject to statutory applicable Value Added Tax (current rate is 6%).

SSE Infonet Ltd. and Deutsche Börse AG reserve the right to change products and prices in accordance with the MDDA MC.

All prices stated in Section D will be automatically adapted according to the applicable Euro / Renminbi exchange rate on a yearly basis. The right of SSE Infonet Ltd. and Deutsche Börse AG to change the prices remains unaffected.

The Euro / Renminbi exchange rate published by the European Central Bank on the first trading day in January will serve as reference.

所有价格为税前价格(不含增值税)。签约方支付费用需要缴纳法定适用的增值税(当前税率为6%)。

上证所信息网络有限公司与德意志交易所保留根据中国大陆 MDDA 更改产品和价格的权利。

D 部分所有价格将基于每年欧元/人民币汇率自动调整。上证所信息网络有限公司和德意志交易所更改价格的权利不受影响。

由欧洲中央银行 1 月第一个交易日发布的欧元/人民币汇率将作为参考。

F Contact / 联系方式

MDDA MC / 中国大陆 MDDA

SSE Infonet Ltd.

Building 37, No. 1387 Zhangdong Road, Pudong New Area
Shanghai 201203, PR China

Phone: 8621-68824587, 8621-68800098

Fax: 8621-68792027

E-mail: infonet@sse.com.cn

上证所信息网络有限公司

中国上海市浦东新区张东路 1387 号 37 号楼

邮编: 201203

电话: 8621-68824587, 8621-68800098

传真: 8621-68792027

电子邮件: infonet@sse.com.cn

Price List
to the Addendum to the Market Data Dissemination
Agreement Mainland China (MDDA MC)
of SSE Infonet Ltd. and Deutsche Börse AG

上证所信息网络有限公司与德意志交易所
中国大陆市场数据发布协议(中国大陆 MDDA)
补充价目表

Effective as of 1 July 2015
2015 年 7 月 1 日起生效
Version 1.0
版本 1.0

Information Product / 信息产品

	Real-time 实时 Level 1 ¥/Year 人民币/年
Deutsche Börse Indices 德意志交易所指数	120,000.00
STOXX® Indices 斯托克指数	120,000.00
Spot Market Germany (Frankfurt/Xetra®) Level 1 德国现货市场 (法兰克福/Xetra®) Level 1 行情	250,000.00
Eurex® Level 1 欧洲期货交易所 Level 1 行情	250,000.00

All prices stated are before sales tax (VAT).
所有价格为税前价格(不含增值税)。

General / 其他

All prices stated are before sales tax (VAT).
SSE Infonet Ltd. and Deutsche Börse AG reserve the right to change products and prices in accordance with the MDDA MC.

所有价格为税前价格(不含增值税)。
上证所信息网络有限公司与德意志交易所保留根据中国大陆 MDDA 更改产品和价格的权利。

Contact / 联系方式

MDDA MC / 中国大陆 MDDA

SSE Infonet Ltd.
Building 37, No. 1387 Zhangdong Road, Pudong New Area
Shanghai 201203, PR China

Phone: 8621-68824587, 8621-68800098
Fax: 8621-68792027
E-mail: infonet@sse.com.cn

上证所信息网络有限公司
中国上海市浦东新区张东路 1387 号 37 号楼
邮编: 201203

电话: 8621-68824587, 8621-68800098
传真: 8621-68792027
电子邮件: infonet@sse.com.cn